**AĞIZ ÇALIŞMALARINDA BİR LİTERATÜR KARŞILAŞTIRMASI: TOKAT VE KIBRIS AĞZI ÖRNEKLERİ**

Dilan KALAYCI ALAS[[1]](#footnote-1)

**Özet**

Türkiye Türkçesini kapsayan araştırma alanlarından biri de ağız çalışmalarıdır. Ağız çalışmaları, ses bilgisini, biçim bilgisini, söz dizimini ve üslubu kapsar. Ağız çalışmaları aynı zamanda dil bilim alt dallarındandır. Literatürde yer alan ağız çalışmalarının nicelik bakımından incelenmesiyle elde edilen veriler Tokat ve Kıbrıs ağzı ile ilgili sınırlı sayıda araştırmaya rastlandığını göstermiştir. Türkçenin zenginliğinin bir göstergesi olarak ağız çalışmalarının hangi boyutlarda ve hangi yöntem tekniklerle oluşturulduğunu ortaya koymak faydalı olacaktır. Bu bağlamda araştırmanın amacı Tokat ve Kıbrıs ağzı konusunda yapılmış araştırmaları karşılaştırmalı olarak ortaya koymak ve incelemektir. Söz konusu karşılaştırmada her iki ağız hakkında literatürde yer alan çalışmalar yöntem, amaç, sonuç ve kapsam olarak değerlendirilmiştir. Araştırmada belge incelemesi yöntemi kullanılmıştır. Belge incelemesinde araştırılan olay ya da olgular hakkında yazılı bilgi içeren dokümanlar analiz edilmektedir. 1999-2021 yılları arasında incelenen tam metin erişimi olan 10 makale araştırma kapsamında incelenmiştir. İnceleme sonucunda ağız çalışmalarının sayısının azlığı göze çarpmaktadır. Özellikle Tokat ağzıyla ilgili sınırlı sayıda makaleye ulaşılmıştır. Kıbrıs ağzına yönelik literatür taraması ve nitel çalışmaların daha çok olduğu tespit edilmiştir. Araştırma sonucunda Tokat ağzına yönelik araştırmaların az olduğu ve Kıbrıs ağzı çalışmalarında söz varlığına, kavram karmaşasına ve fonolojik yapıya yoğunlaşıldığı görülmüştür. Ağız çalışmalarına, özellikle Tokat ağzına yönelik araştırmalara ağırlık verilmelidir. Ayrıca dilin bir zenginliği olarak ağız çalışmalarının sürekliliği ve bu çalışmaların zaman zaman karşılaştırmalı olarak incelenmesi faydalı olacaktır.

**Anahtar Kelimeler:** Ağız çalışmaları, Tokat ağzı, Kıbrıs ağzı.

**A LITERATURE COMPARISON IN DIALECT STUDIES: EXAMPLES OF TOKAT AND CYPRIOT DIALECT**

**Abstract**

One of the research areas covering Turkish in Turkey is oral studies. Dialect studies cover phonology, form knowledge, syntax and style. Dialect studies are also one of the sub-branches of linguistics. The data obtained by the quantitative examination of the dialect studies in the literature showed that there are a limited number of studies on the Tokat and Cypriot dialects. As an indicator of the richness of the Turkish language, it will be useful to reveal in which dimensions and with which method techniques the dialect studies were created. In this context, the aim of the research is to put forward and examine the studies conducted on Tokat and Cypriot dialect comparatively. In this comparison, the studies in the literature about both dialects were evaluated as methods, objectives, results and scope. Document analysis method was used in the research. In document examination, documents containing written information about the investigated facts are analyzed. 10 articles with full text access, which were examined between 1999 and 2021, were deciphered within the scope of the research. As a result of the examination, the small number of dialect studies is noticeable. In particular, a limited number of articles about the Tokat dialect have been accessed. It has been determined that there are more literature reviews and qualitative studies on the dialect of Cyprus. As a result of the research, it was seen that there is little research on the Tokat dialect and that the presence of vocabulary, concept confusion and phonological structure are concentrated in the studies of the Cypriot dialect. Emphasis should be given to dialect studies, especially research on Tokat dialect. In addition, as a wealth of language, the continuity of oral studies and the comparative study of these studies from time to time will be useful.

**Key words:** Studies on dialect, Tokat dialect, Cypriot dialect.

1. Dr., Yakın Doğu Üniversitesi, dilan.kalayci@neu.edu.tr [↑](#footnote-ref-1)